

Stadt Bitterfeld-Wolfen  
Rathausplatz 1  
06766 Bitterfeld-Wolfen

### **Sitzungsniederschrift**

Der Ortschaftsrat Holzweißig führte seine 13. öffentliche/nicht öffentliche Sitzung am Dienstag, dem 22.09.2020 in Bitterfeld-Wolfen, Ortsteil Holzweißig, Rathausstraße 1, Rathaus, Großer Sitzungssaal von 19:00 Uhr bis 20:45 Uhr durch.

#### **Teilnehmerliste**

##### **stimmberechtigt:**

##### Ortsbürgermeister/in

Hans-Jürgen Präßler

##### Mitglied

Tino Höbold  
Mario Fessel  
Alexandra Kirst  
Steffen Linke  
Torsten Weiser

##### Gäste

Henning Dornack  
Kay-Uwe Ziegler

AfD-Fraktion  
Vorsitzender AfD-Fraktion

##### **abwesend:**

##### Mitglied

Uwe Denkewitz  
Uwe Kröber  
Andreas Stannek

entschuldigt  
entschuldigt  
entschuldigt

Die Mitglieder waren durch Einladung auf Dienstag, den 22.09.2020, unter Mitteilung der Tagesordnung geladen worden.  
Zeit, Ort und Tagesordnung der Sitzung waren öffentlich bekanntgegeben worden.

**Bestätigte Tagesordnung:**

1	Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ortschaftsrates und der Beschlussfähigkeit	
2	Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung	
3	Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Feststellung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 11.08.2020	
4	Bericht des Ortsbürgermeisters über die Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit dem Oberbürgermeister	
5	Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner der Stadt	
6	Einführung eines Baumkatasters zur Erfassung aller Bäume im Stadtgebiet Bitterfeld-Wolfen BE: AfD-Fraktion	<b>Beschlussantrag 157-2020</b>
7	Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates	
8	Schließung des öffentlichen Teils	

<p><b>zu 1</b></p>	<p><b>Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ortschaftsrates und der Beschlussfähigkeit</b></p> <p>Der <b>Ortsbürgermeister, Herr Präbler</b>, eröffnet um 19:00 Uhr die Sitzung und begrüßt alle Anwesenden. Er stellt die ordnungsgemäße Einberufung zu dieser Sitzung fest. Herr Denkewitz, Herr Kröber und Herr Stannek sind entschuldigt. Der Ortschaftsrat ist mit 6 anwesenden Mitgliedern beschlussfähig.</p>	
<p><b>zu 2</b></p>	<p><b>Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung</b></p> <p>Es liegen keine Änderungsanträge zur Tagesordnung vor. <b>Herr Präbler</b> bittet den Ortschaftsrat, die Feststellung der Tagesordnung zu beschließen.</p>	<p>Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0</p> <p style="text-align: right;">einstimmig beschlossen</p>
<p><b>zu 3</b></p>	<p><b>Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Feststellung der Niederschrift der letzten Sitzung des Ortschaftsrates vom 11.08.2020</b></p> <p><i>Bevor die Abstimmung zur Niederschrift erfolgt, werden offene Sachverhalte vom 11.08.2020 angesprochen und in diese Niederschrift übertragen:</i></p> <p><i>Glück-Auf-Straße</i></p> <p><i>- Gefährdung des öffentlichen Straßenverkehrs</i> Wiederholt spricht <i>Herr Denkewitz</i> den speziell im Kurvenbereich gewünschten „Rubbeltstreifen“ an der Begrenzung der Fahrbahn zum Fahrradweg an. Gemäß der Rücksprache des <i>Herrn Präbler</i> mit dem Sachbereichsleiter Hoch-/Tiefbau, <i>Herrn Guffler</i>, verspricht sich die Verwaltung keinen Erfolg von dieser Maßnahme. <i>Herr Präbler</i> hält jedoch an der Forderung der Umsetzung dieser Maßnahme fest.</p> <p><i>Herr Kröber</i> weist darauf hin, dass die auf dem Radweg Glück-Auf-Straße in Richtung Bitterfeld ausgefrästen Markierungstreifen verfüllt werden müssen (Dünnschicht).</p> <p>Die o. g. Sachverhalte wurden durch den Ortsbürgermeister erneut im StaBVA angesprochen.</p> <p><i>- Fuß-/Radweg</i> Ein kombinierter Fuß-/Radweg ist innerhalb geschlossener Ortschaften nicht gestattet. <i>Herr Denkewitz</i> sieht die Nutzung des Fahrbahnrandes durch Radfahrer kritisch, weil unter den gegebenen Bedingungen gefährliche Verkehrssituationen nicht auszuschließen sind. <i>Herr Präbler</i> bestätigt dies und macht in diesem Zusammenhang darauf aufmerksam, dass in Höhe des Ärztehauses noch immer eine Absenkung der Bordsteinkante fehlt. Er wird den SB Verkehrsplanung kontaktieren.</p> <p><i>Dorferneuerungsprogramm - Sanierung Schulstraße</i> Die Maßnahme wird zu 75 % gefördert. Insgesamt 4 Angebote von</p>	

Planungsbüros liegen vor. Die zugesicherten Mittel können in das Jahr 2020 übernommen werden.

Als Termin für den Vergabebeginn und Beginn der Baumaßnahme setzt sich der Ortschaftsrat den Januar 2021 zum Ziel.

*Lärmbelästigung durch DB*

Es gibt keinen neuen Bearbeitungsstand

*Rad-/Verkehrskonzept*

*Herr Präßler* gibt zur Kenntnis, dass im Dezember 2019 eine Beratung mit der Mitteldeutschen Sanierungs- und Entsorgungsgesellschaft mbH und dem SBL Öffentliche Anlagen, Herrn Mario Schulze, stattgefunden hat. Der Radweg nach Petersroda soll aufgefüllt werden, um eine bessere Befahrbarkeit zu gewährleisten.

Kurzer Sachstandsbericht vom 11.02.2020 durch Herrn Kröber und Herrn Präßler:

Eine Beratung ist erfolgt. Die Besitzverhältnisse sind geklärt. Erforderliche Maßnahmen werden geprüft.

*Geruchsproblematik Siedlung Süd*

Im Sommer wurden „Duftkissen“ eingehangen. Eine Spülung konnte seitens des AZV nicht zugesichert werden.

*Herr Linke* spricht noch eine andere Möglichkeit an, z.B. Kohlefilterschächte.

Anmerkung vom 23.06.2020:

*Herr Weiser* weist nachdrücklich auf die weiterhin bestehende Geruchsbelästigung hin und hinterfragt, wann das Einbringen der „Duftkissen“ erfolgen wird. *Herr Präßler* wird die MIDEWA diesbezüglich kontaktieren.

Anmerkung vom 14.07.2020:

Mit dem Nachfolger von Herrn Ludwig, MIDEWA, fand zwecks Beschaffung von Bioabluftfiltern für die Siedlung Süd und Mühlstraße ein Gespräch statt, über dessen Ergebnis Herr Präßler informiert. Im Rahmen der Sitzung des StaBVA am 08.07.2020 trug Herr Präßler die Bitte an Herrn Krillwitz heran, den Sachverhalt in einer Beratung des AZV einzubringen.

Anmerkung vom 11.08.2020:

Rückmeldung von *Herrn André Krillwitz, Vorsitzender der Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes Westliche Mulde und Verbandsvertreter der Stadt Bitterfeld-Wolfen*, dass ein Bioabluftfilter bestellt und eingebaut wird. Bei erfolgreichem Verlauf der Testphase werden sukzessive weitere geordert.

Anmerkung vom 22.09.2020

*Nach Eingang der 5 Stück Aktivkohlefilter werden diese in der Siedlung Süd, beginnend an der Ecke zur Helenenstraße, eingebracht, weil dort die Anzahl der davon profitierenden Einwohner am größten ist. In den weiteren betroffenen Bereichen wird nach positivem Verlauf dieser Maßnahme gegebenenfalls ebenfalls entsprechend reagiert.*

*Straßensanierung*

Die Sanierung/Reparatur Fußweg Heinrichstraße wird in die Planung 2020 mit aufgenommen.

Entgegen der seit Januar 2020 protokollwirksam festgehaltenen Zielsetzung des Ortschaftsrates, den Fußweg der Heinrichstraße zu sanieren, beabsichtigt die Verwaltung die Instandsetzung des Gehweges in der Petersrodaer Straße. Der Ortschaftsrat hält an der Sanierungsmaßnahme „Gehweg Heinrichstraße“ fest.

*Poller Roitzscher Straße*

Im Zuge der Festlegung der Straßenbezeichnung für das neue Wohngebiet wird die Verkehrsführung geändert. Diese wird durch *Herrn Präßler* vorgestellt. In diesem Zusammenhang teilt er mit, dass die Poller dann entfernt werden.

*700jähriges Bestehen Ortschaft Holzweißig - 2023*

*Mitgliedschaft in einem Partnerschaftsverband*

Eine Beratung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

*Termine mit dem Oberbürgermeister*

- Herbstspaziergang des Oberbürgermeisters durch OT Holzweißig  
Freitag, 16.10.2020, 15:00 – 17:00 Uhr

*Betreuungszeit Jugendclub*

*Herr Präßler* erörtert den Sachstand und nimmt hierbei Bezug auf das Schreiben des Oberbürgermeisters vom 06.07.2020. Es entwickelt sich eine kurze Diskussion.

*Herrn Kröber* interessiert, wann die Ausschreibung für die Stelle eines Streetworkers erfolgen wird.

*Herr Weiser* hält 18 h Arbeitszeit/Woche für nicht ausreichend, um eine „ordentliche Jugendarbeit“ gewährleisten zu können.

Außerdem äußert er Bedenken, die sozialpädagogischen Fähigkeiten/Tätigkeiten eines Streetworkers mit denen eines Jugendclubleiters zu vermischen, da dies zwei völlig unterschiedliche Bereiche umfasse.

*Herr Präßler* dankt *Herrn Weiser* für die Hinweise, sieht im Moment jedoch keine andere Möglichkeit, den Jugendclub zeitnah wieder zu eröffnen.

Der *Ortsbürgermeister* schlägt eine Aussetzung der Umsetzung des Beschlusses 102-2020 bis zum September 2020 vor und bittet den Ortschaftsrat um sein Votum hierzu.

Mit einer Stimmenthaltung stimmt der Ortschaftsrat diesem Vorschlag zu.

*Anmerkung des Ortsbürgermeisters vom 22.09.2020:*

*Bisher sind zwei Bewerbungen eingegangen. Die Bewerbungsgespräche finden am 01.10.2020 statt.*

	<p><i>Rock im Park</i> - Veranstaltungsvorbereitung läuft</p> <p><i>Goitzsche-Radwanderweg</i> Herrn Denkewitz interessiert, ob an der Stelle der abgebrannten Hütte am Radwanderweg im Bereich OT Stadt Bitterfeld etwas Neues entstehen wird. Herr Präbler wird dies beim ZV Goitzsche erfragen.</p> <p><i>Anmerkung des Ortsbürgermeisters vom 22.09.2020:</i> Aus haushaltstechnischen Gründen ist es der Stadt zum jetzigen Zeitpunkt nicht möglich, anstelle der abgebrannten Schutzhütten wieder neue zu errichten. Dies schließe jedoch einen eventuellen Wiederaufbau zu einem späteren Zeitpunkt, wenn es die haushaltstechnische Situation zulässt, nicht aus.</p> <p><i>Anbau Feuerwehrgerätehaus – Anbringen eines weiteren themenbezogenen Bildes</i> → Vorstellung des Entwurfes - Motiv: Wasserturm mit Pumpenhaus → Positionierung an der rechten Gebäudeseite</p> <p><i>Friedhof Holzweißig – Begrünung</i> - Vorbereitung eines Beschlussantrages hinsichtlich Begrünung der Friedhöfe im gesamten Stadtgebiet für den Stadtrat über den Ortschaftsrat Verantwortlich: Herr Kröber</p>	<p>Ja 5 Nein 0 Enthaltung 1</p>
<p>zu 4</p>	<p><b>Bericht des Ortsbürgermeisters über die Ausführung gefasster Beschlüsse und aktuelle Mitteilungen aus Dienstberatungen mit dem Oberbürgermeister</b></p> <p><i>Brunnenpatenschaft für Springbrunnen im Park Holzweißig</i> - Übergabe der Sponsorenurkunde an Frau Alexandra Kirst, Herrn Torsten Weiser und Herrn Steffen Linke</p> <p><i>Einfriedung eines Grundstückes in der Friedrich-Ebert-Straße</i> - Stellungnahme des Landkreises zur Kenntnis gegeben</p> <p><i>Straßenreparaturplan</i> - Information über Korrektur des Planes</p> <p><i>Bauvorhaben Bahnhof Bitterfeld – Umfeld</i> - zur Einsicht gegeben</p> <p><i>Geruchsbelästigung im OT Holzweißig</i> - Verlesen der Information des Leiters Betrieb Abwasser der MIDEWA Wasserversorgungsgesellschaft in Mitteldeutschland mbH, Herrn Patzer, über eingeleitete Maßnahmen zur Klärung des Einflusses auf die H2S-Belastungen in Holzweißig</p>	

	<p><i>Löschwasserentnahmestelle Paupitzscher Straße/Lange Straße</i></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Info zum Realisierungsstand</li><li>- Offene Maßnahmen: Restarbeiten an der Zapfstelle Zaunarbeiten in der Gartensparte „Sonnenrose“ Pumpversuch und Abnahme bzw. Übernahme</li></ul> <p><i>Laubsackaktion</i> Ausgabe der blauen Säcke: 29.09.2020 – 29.10.2020</p> <p>Rathaus Holzweißig: 06.10.2020, 17:00 – 18:00 Uhr 20.10.2020, 16:00 – 18:00 Uhr</p> <p>Rathaus Bitterfeld: dienstags, 09:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 18:00 Uhr donnerstags, 09:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 18:00 Uhr</p> <p>Rathaus Wolfen: dienstags, 09:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 18:00 Uhr donnerstags, 09:00 – 12:00 Uhr 13:00 – 18:00 Uhr</p>	
<p>zu 5</p>	<p><b>Einwohnerfragestunde für die in der Ortschaft wohnenden Einwohner der Stadt</b></p> <p><b>Herr Präbler</b> informiert über die Modalitäten zur Durchführung der Einwohnerfragestunde und geht hierbei insbesondere auf die Umsetzung der DSGVO ein.</p> <p><b>Herr B.</b> kann nicht nachvollziehen, weshalb die Bäder- und Servicegesellschaft mbH für den Vertrieb von Wasser verantwortlich ist. Er begründet es damit, dass man bereits die Stadtwerke Bitterfeld-Wolfen GmbH habe, die einen Großteil der Kunden mit Wasser versorge. Aus seiner Sicht könnten durch die Übertragung der Aufgabe an die Bädergesellschaft zusätzliche Kosten entstehen, wie z. B. durch das Einstellen hierfür notwendiger Mitarbeiter und deren Einarbeitung. Er stellt die Frage, weshalb eine Bädergesellschaft das Wasser verkauft. Der <b>Ortsbürgermeister</b> und <b>Herr Fessel</b> weisen darauf hin, dass es sich hierbei um eine städtische Entscheidung handelt und begründen diese ausführlich. Die Befürchtung des Fragestellers, dass anschließend der Bürger hierfür zur Kasse gebeten wird, weist <b>Herr Präbler</b> zurück.</p> <p><i>Anmerkung des SB Beteiligungen vom 25.09.2020:</i> <i>Eine Entscheidung hier ist erforderlich, da der bestehende Vertrag ausläuft und ein neuer Vertrag geschlossen werden muss. Hier wäre eine europaweite Ausschreibung erforderlich. Es ist Vergaberecht anzuwenden und es ist nicht zwingend davon auszugehen, dass der bisherige Konzessionsnehmer oder die Stadtwerke einen Zuschlag erhalten würden. Weiterhin bestand die Möglichkeit einer Inhouse-Beauftragung an ein kommunales Unternehmen. Hier wurde die BSG ausgewählt, die BSG erfüllt die erforderlichen Rahmenbedingungen.</i></p>	

<p>zu 6</p>	<p><b>Einführung eines Baumkatasters zur Erfassung aller Bäume im Stadtgebiet Bitterfeld-Wolfen</b> BE: AfD-Fraktion <b>Herr Ziegler</b> und <b>Herr Dornack</b> stellen den Inhalt des Beschlussantrages umfassend vor und erörtern die Zielstellung. Die Fragen der Ortschaftsräte werden beantwortet.</p> <p>Der <b>Ortsbürgermeister</b> stimmt dem Beschluss generell zu. Unter Bezugnahme auf die aktuelle Personalsituation in dem Fachamt gibt er jedoch zu bedenken, dass das Anlegen eines Baumkatasters bis Ende 2020 nicht realisierbar sein wird.</p> <p>Da die Umsetzung der zugesicherten parkähnlichen Gestaltung des Friedhofes für den Ortschaftsrat Holzweißig eine hohe Priorität einnimmt, richtet Herr Präblier die Bitte an die Einreicher, die Flächen in dem Antrag entsprechend zu konkretisieren.</p> <p><b>Herr Ziegler</b> bedankt sich für die Anregungen und erklärt, diese in den Beschlussantrag mit aufzunehmen.</p> <p>Der Antragsinhalt wird um den Zusatz „... für Friedhöfe und sämtliche andere städtische Bereiche“ ergänzt.</p> <p>Des Weiteren wird der Antragsinhalt wie folgt geändert: „Der Oberbürgermeister wird beauftragt, bis Ende 2020 die Voraussetzungen für das Anlegen eines Baumkatasters zu schaffen, um 2021 damit beginnen zu können.“</p> <p><b>Herr Präblier</b> stellt abschließend fest, dass das Anlegen eines Baumkatasters im Einklang mit dem Konzept für die Friedhöfe der Stadt steht, wofür Herr Kröber einen Beschlussantrag vorbereitet.</p> <p>Der <b>Ortsbürgermeister</b> bittet um Abstimmung zum Beschlussantrag 157-2020 einschließlich der heute eingebrachten Ergänzungen.</p>	<p><b>Beschlussantrag 157-2020</b></p> <p>Ja 6 Nein 0 Enthaltung 0</p>
<p>zu 7</p>	<p><b>Anregungen und Anfragen durch die Mitglieder des Ortschaftsrates</b></p> <p><i>Waldbrandgefahr – Siedlungsnaher Goitzschewald</i> Der <b>Ortsbürgermeister</b> bittet die Verwaltung um eine Untersuchung der Möglichkeit, einen Brandschutzstreifen hinter den Wohngebieten Cäcilienstraße, Friedrich-Ebert-Straße und Ende Hauptstraße anzulegen. Er wird sich diesbezüglich an das Fachamt wenden.</p> <p><i>Unfallgefahr</i> <b>Herr Weiser</b> weist darauf hin, dass die Holzterrasse, die vom Park zur Grundschule führt, eine Unfallgefahr darstellt. Nach kurzem Meinungsaustausch wird angeregt, die Stufen komplett zu entfernen.</p> <p><b>Frau Kirst</b> macht auf eine Absackung des Fußweges aufmerksam - von der Hinteren Dorfstraße kommend in Richtung Hauptstraße, konkret in der Schlippe hinter dem Feuerwehrhaus und dem Bereich des Standortes der Physiotherapie Uta Schröter.</p> <p><i>Straßenbeleuchtung</i> <b>Herr Linke</b> gibt den Hinweis auf defekte Lampenschirme in der Querstraße.</p>	



	<p><i>Jugendclub</i></p> <p>Für den Fall, dass die zu besetzende Stelle des Streetworkers nach den beiden Bewerbungsgesprächen unbesetzt bleibt, regt <b>Herr Weiser</b> an, sich gegebenenfalls doch nach einem anderen Träger umzusehen. Er benennt Beispiele hierfür.</p> <p><b>Herr Präbler</b> bittet darum, zunächst die Bewerbungsgespräche abzuwarten.</p>	
<b>zu 8</b>	<p><b>Schließung des öffentlichen Teils</b></p> <p>Der <b>Ortsbürgermeister</b> teilt mit, dass die für den 13.10.2020 geplante Sitzung entfällt, weil zu dieser Sitzung weder Beschlussanträge noch besondere Themen zu behandeln sind.</p> <p>Die nächste planmäßige Sitzung des Ortschaftsrates Holzweißig findet am 17.11.2020, 19:00 Uhr, statt.</p> <p><b>Herr Präbler</b> beendet den öffentlichen Teil der Sitzung des Ortschaftsrates um 20:22 Uhr und stellt die Nichtöffentlichkeit her.</p>	

gez.  
Hans-Jürgen Präbler  
Ortsbürgermeister

gez.  
Bianka Erling  
Protokollantin